

■ ANEXO 1

Recursos para mayor referencia

I. Libros y artículos

- About, Agnes T., E. Chole, K. Manibe, L. Minear, A. Mohammed, J. Sebstad, and T.G. Weiss, *A Critical Review of Operation Lifeline Sudan*. Washington: Refugee Policy Group, 1990.
- Africa Watch, *Evil Days: 30 Years of War and Famine in Ethiopia*. New York and Washington: Human Rights Watch, 1991.
- Ahlström, Christer, *Casualties of Conflict: Report for the World Campaign for the Protection of Victims of War*. Uppsala, Sweden: Department of Peace and Conflict Research, Uppsala University, 1991.
- Amnesty International, *Women in the Frontline: Human Rights Violations against Women*. London: Amnesty International, 1991.
- Anderson, Mary B., and Peter J. Woodrow, *Rising from the Ashes: Disaster Response Toward Development*. Boulder: Westview, 1989.
- Bettati, Mario, and Bernard Kouchner, *Le devoir d'ingérence*. Paris: Denoël, 1987.
- Carter, Ashton B., William J. Perry, and John D. Steinbruner, *A New Concept of Cooperative Security*. Washington: Brookings Institution, 1992.
- Cahill, Kevin (ed.), *A Framework for Survival: Health, Human Rights, and Humanitarian Assistance in Conflicts and Disasters*. New York: Basic Books and Council on Foreign Relations, 1993.
- Damrosch, Lori Fisler, and David J. Scheffer (eds.), *Law and Force in the New International Order*. Boulder: Westview, 1991.
- Deng, Francis P., and Larry Minear, *The Challenges of Famine Relief: Emergency Operations in the Sudan*. Washington: Brookings, 1992.
- Deng, Francis M., *Protecting the Dispossessed: A Challenge for the International Community*. Washington: Brookings Institution, 1993.
- Donnelly, Jack, *Universal Human Rights in Theory and in Practice*. Ithaca: Cornell University, 1989.
- _____, "Human Rights in the New World Order," *World Policy Journal*, ix: 2 (1992), pp. 249-277.
- Eguizabal, Cristina, David Lewis, Larry Minear, Peter Sollis, and Thomas G. Weiss, *Humanitarian Challenges in Central America: Lessons of Recent Armed Conflicts*. Occasional Paper #14, Providence: Watson Institute, 1993.
- Forsythe, David P., *The Internationalization of Human Rights*. Lexington: Lexington Books, 1991.

- _____, *Humanitarian Politics*, Baltimore: John Hopkins University Press, 1977.
- Goldman, Robert B., and A. Jeyaratran Wilson, *From Independence to Statehood*. London: Pinter, 1984.
- Gordenker, Leon, *Refugees in International Politics*. London: Croom-Helm, 1987.
- _____, and Thomas G. Weiss (eds.), *Soldiers, Peacekeepers and Disasters*. London: Macmillan, 1992.
- Halperin, Morton H., and David J. Scheffer, *Self-Determination in the New World Order*. Washington: Carnegie Endowment for International Peace, 1992.
- Henkin, Louis, *Right v. Might*. New York: Council on Foreign Relations, 1991.
- Human Rights Watch. *The Lost Agenda: Human Rights and UN Field Operations*. New York: Human Rights Watch, 1993.
- Independent Commission on International Humanitarian Issues, *The Dynamics of Displacement*. London: Zed Books, 1987.
- _____, *Famine: A Man-Made Disaster?* New York: Random House, 1985.
- _____, *Modern War: The Humanitarian Challenge*. London: Zed Books, 1986.
- _____, *Winning the Human Race*. London: Zed Books, 1988.
- International Committee of the Red Cross, *The Geneva Conventions of August 12, 1949*. Geneva: ICRC.
- _____, *Protocols additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949*. Geneva: ICRC, 1977.
- Jean, Francois (ed.), *Populations in Danger*. London: John Libbey & Company, 1992.
- Kalshoven, Frits (ed.), *Assisting the Victims of Armed Conflict and Other Disasters*. Dordrecht, Boston, and London: Martinus Nijhoff Publishers, 1989.
- Kent, Randolph, *Anatomy of Disaster Relief*. London: Pinter, 1987.
- Lyons, Gene, and Michael Mostanduno, *Beyond Westphalia? National Sovereignty and International Intervention*. Berkeley: Univ. of California Press, 1993.
- Macalister-Smith, Peter, *International Humanitarian Assistance: Disaster Relief Actions in International Law and Organization*. Boston: Martinus Nijhoff, 1985.
- Middle East Watch, *Needless Deaths in the Gulf War*. New York and Washington: Human Rights Watch, 1991.
- Minear, Larry, *Helping People in the Age of Conflict: Toward a New Professionalism in US Voluntary Humanitarian Assistance*. New York and Washington: InterAction, 1988.
- _____, and Thomas G. Weiss, *Humanitarian Action in Times of War: A Handbook for Practitioners*. Boulder: Lynne Rienner, 1993. (Also available in Spanish and French from UNICEF, 3 Plaza, New York, NY 10017).
- _____, *Humanitarian Action in the Former Yugoslavia: The UN's Role, 1991-1993*, Occasional Paper #18. Providence: Watson Institute, 1994.
- _____, et al., *Humanitarian Challenges in Central America: Lessons from Recent Armed Conflicts*. Occasional Paper #14, Providence: Watson Institute, 1993.
- _____, U.B.P., J. Crisp Chelliah, J. MacKinlay, and T.G. Weiss, *United Nations Coordination of the International Humanitarian Response to the Gulf Crisis, 1990-92*. Occasional Paper #13. Providence: Thomas J. Watson Institute for International Studies, 1992.

- ____ et al., *Humanitarianism Under Siege: A Critical Review of Operation Lifeline Sudan*. Trenton: Red Sea Press, 1991.
- ____, Thomas G. Weiss and Kurt M. Campbell, *Humanitarianism and War: Learning the Lessons from Recent Armed Conflicts*. Occasional Paper #8. Providence: Thomas J. Watson Jr. Institute for International Studies, 1991.
- Nichols, Bruce, "Rubberband Humanitarianism," *Ethics & International Affairs*, 1:1987, pp. 191-210.
- Patnogie, J., and B. Jakovljevic, *Protection of Human Beings in Disaster Situations: A Proposal for Guiding Principles*. San Remo: International Institute for Humanitarian Law, 1989.
- Ressler, Everett M., Neil Boothby, and Daniel J. Steinbock, *Unaccompanied Children: Care and Protection in Wars, Natural Disasters and Refugee Movements*. London: Oxford Univ. Press, 1988.
- Scheffer, David J., "Toward a Modern Doctrine of Humanitarian Intervention" *The University of Toledo Law Review*. 23 (1992), pp. 253-293.
- Sen, Amartya, *Poverty and Famines*. New York: Oxford Univ. Press, 1981.
- UNESCO, *International Dimensions of Humanitarian Law*. Dordrecht: Nijoff, 1988.
- Urquhart, Brian, "The Role of the United Nations in the Iraq-Kuwait Conflict in 1990," *SIPRI Yearbook 1991: World Armaments and Disarmament*. Stockholm: SIPRI, 1991, pp. 617-637.
- Weiss, Thomas G., *Collective Security in a Changing World*. Boulder: Lynne Rienner, 1993.
- ____ and Jarat Chopra, "Sovereignty is No Longer Sacrosanct: Codifying Humanitarian Intervention." *Ethics & International Affairs*. 6, 1992, pp. 95-117.
- ____ and Larry Minear, *Humanitarianism Across Borders: Sustaining Civilians in Times of War*. Boulder: Lynne Rienner, 1993.
- White, Peter T., "A Little Humanity Amid the Horrors of War," *National Geographic*, 170: 5 November 1986.

II. Material de entrenamiento

- Baccino-Astrada, Alma, *Manual on the Rights and Duties of Medical Personnel in Armed Conflicts*. Geneva: ICRC, 1982.
- Bureau for Refugee Programs, *Assessment Manual for Refugee Emergencies*. Washington: US Department of State, 1985.
- Cameron, M., and Y. Hofvander, *Manual of Feeding Infants and Young Children*. Rome: FAO, 1976.
- Catholic Relief Services Guidelines for Humanitarian Assistance in Conflict Situations*. Baltimore: CRS, 1992.
- Cuny, Frederick, *Displaced Persons in Civil Conflict*. New York: UNDP Disaster Management Training Program, 1991.
- ____, *Displaced Persons in Civil Conflict: Trainers Guide*. New York: UNDP Disaster Management Training Program, 1991.
- de Ville de Goyet, C., J. Seaman, and U. Geijer, *The Management of Nutritional Emergencies in Large Populations*. Geneva: WHO, 1978.

- Emergency Manual: Man Made Disasters: Man's Violence against Man and Nature.* Rome: Caritas Internationalis, 1986, volume 2.
- Field Directors' Handbook.* London: Oxfam, 1980.
- General Principles and Phasing of Response.* Rome: World Food Programme, 1991.
- A Guide to Food and Health Relief Operations for Disasters.* New York: United Nations, 1977.
- Helping Children in Difficult Circumstances, A Teacher's Manual.* London: Save the Children Fund, 1991.
- Implementation of International Humanitarian Law Protection of the Civilian Population and Persons Hors De Combat.* Geneva: ICRC, 1991.
- International Response to Emergencies.* Geneva: International Council of Voluntary Agencies, August 1991.
- Oxfam's Practical Guide to Selective Feeding Programmes.* London: Oxford Univ. Press, 1984.
- S. Simmonds et al., *Refugee Community Health Care.* London: Oxford Univ. Press, 1982.
- Muriel Skeet, *Manual for Disaster Relief Work.* London: Churchill Livingstone, 1977.
- UNHCR, *Coping with Stress in Crisis Situations.* Geneva: UNHCR, 1992.
- UNHCR *Guidelines on Security.* Geneva: UNHCR, July 1992.
- UNHCR *Guidelines on the Protection of Refugee Women.* Geneva: UNHCR, 1991.
- UNHCR *Guidelines on Refugee Children.* Geneva: UNHCR, August 1988.
- UNHCR *Handbook for Emergencies.* Geneva: UNHCR, December 1982.
- UNHCR *Handbook for Social Services.* Geneva: UNHCR, 1983.
- UNHCR *Trainer's Guide, Emergency Preparedness.* Geneva: UNHCR, 1990.
- UNHCR *Training Module, Emergency Preparedness.* Geneva: UNHCR, 1990.
- Williamson, Jan, and Audrey Moser, *Unaccompanied Children in Emergencies: A Field Guide for their Care and Protection.* International Social Service. Norway: Redd Barna, UNHCR, and UNICEF, 1987.

■ ANEXO 2

Sobre el Proyecto de guerra y humanitarismo y sus autores

El *Proyecto de guerra y humanitarismo* es un esfuerzo realizado por un equipo independiente de investigadores, basado en el Grupo de políticas para refugiados y la Universidad de Brown, y cuenta con la experiencia de académicos y facultativos humanitarios de distintas partes del mundo, para ayudar a la comunidad internacional a planear su curso humanitario en el período posterior a la guerra fría.

Apoyo para el proyecto ha sido proporcionado por seis organizaciones de las Naciones Unidas (UNICEF, PMA, ACNUR, DHA/UNDRO, y el Programa Especial para el Cuerno de Africa); tres gobiernos (los Países Bajos, E.U.A. y Francia); diez grupos no gubernamentales (Servicio de Socorro Católico, Consejo Danés para Refugiados, el Centro Internacional para los Derechos Humanos y Desarrollo Democrático [Canadá], Federación Internacional de la Cruz Roja y Media Luna Roja, Federación Mundial Luterana, Socorro Mundial Luterano, Comité Central Menonita, Consejo Noruego para Refugiados, Oxfam-Reino Unido y Fondo para la Infancia-Reino Unido); y tres fundaciones (The Pew Charitable Trusts, la Fundación Rockefeller y la Fundación Arias).

Los codirectores de este proyecto y los autores de este módulo son Larry Minear y Thomas G. Weiss. Larry Minear ha trabajado en problemas de desarrollo humanitario desde 1972, en calidad de funcionario de una ONG y como consultor de organizaciones de la ONU. En 1990, estuvo a cargo de un equipo internacional que efectuó un estudio de la Operación Salvavidas de Sudán. Actualmente tiene su base en el Grupo de Políticas para Refugiados en Washington, D.C. y en la Universidad Brown.

Thomas G. Weiss es director asociado del Instituto Thomas J. Watson Jr. para Estudios Internacionales y decano asociado de la facultad de la Universidad de Brown. Anteriormente tuvo varios cargos en la ONU (en la CNUCED, la Comisión de la ONU para Namibia, UNITAR y la OIT) sirvió también como director ejecutivo de la Academia Internacional de la Paz. Ha escrito extensamente sobre desarrollo, pacificación, socorro humanitario y sobre organizaciones internacionales. Es también director ejecutivo del Consejo Académico sobre el Sistema de las Naciones Unidas.

El Grupo de Políticas para Refugiados (RPG), centro para el análisis e investigación de políticas, se ha dedicado desde 1982, mediante intensa investigación, análisis y recomendaciones de políticas, al mejoramiento de

■ ANEXO 3

Siglas

AID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
CRS	Servicios de Socorro Católico
CIREFCA	Conferencia Internacional Sobre los Refugiados en Centro-América
DAC	Comité de Ayuda para el Desarrollo (OECD)
DHA	Departamento de Asuntos Humanitarios de la ONU
CE	Comunidad Europea
FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
ECOWAS	Comunidad Económica de los Estados Africanos Occidentales
ICVA	Consejo Internacional de Agencias Voluntarias
CICR	Comité Internacional de la Cruz Roja
LWF	Federación Mundial Luterana
MSF	Medecins Sans Frontieres
ONG	Organización no gubernamental
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
OFDA	Oficina de Asistencia y Desastres en el Extranjero (EUA)
OLS	Operación Salvavidas en Sudán
PVO	Organización Privada y Voluntaria
REST	Sociedad de Socorro de Tigray
RPG	Grupo de Políticas para Refugiados
RU	Reino Unido
ONU	Organización de las Naciones Unidas
EUA	Estados Unidos de América
URSS	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas
ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNDRO	Oficina del Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en casos de Desastre (DHA)
PMA	Programa Mundial de Alimentos
UNSEPHA	Programa Especial de Emergencia de las Naciones Unidas para el Cuerno de Africa
PMA	Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas

Programa de entrenamiento para el manejo de desastres

Con objeto de evaluar la eficacia de este módulo, le agradeceríamos que retire del módulo este formulario de encuesta, lo complete y lo envíe a la dirección indicada al final. Su información nos ayudará a mejorar las ediciones futuras y también cualquier otra publicación producida por el DMTP.

Nombre del módulo: _____

Idioma: Inglés Español Francés Portugués Árabe Farsi

1. ¿En cuál organización trabaja usted? _____

2. ¿Qué cargo ocupa usted en su trabajo? _____

3. ¿En qué país trabaja usted? _____

4. ¿Para qué propósito usó usted el módulo? _____

___ Taller de entrenamiento. ¿Fue el taller auspiciado por la ONU? Sí No ¿Qué misión tuvo usted en el taller? Participante Capacitador Otro (especifique) _____

___ Autodidáctico ___ Como documento de referencia

___ Otro (por favor especifique) _____

5. ¿Es el tema del módulo pertinente a su trabajo? Sí No

Anote sus comentarios por favor: _____

6. ¿Cree usted que el material de entrenamiento fue útil para sus responsabilidades de manejo de desastre? Sí No Anote sus comentarios: _____

7. ¿Cómo encontró usted el estilo de redacción: Demasiado simplista ó demasiado técnico?

Anote sus comentarios por favor: _____

8. ¿Se cubre el tema en forma adecuada en el módulo? Sí No

¿Qué podría agregarse, eliminarse o cambiarse para aumentar la eficacia del módulo?

9. ¿Cuáles identificaría como los puntos fuertes o limitaciones del módulo? _____

10. Responda por favor a las siguientes preguntas sobre el módulo.

¿Le sirvieron las preguntas para entender mejor el contenido del módulo? Sí No

¿Ilustraron y esclarecieron en forma adecuada el contenido del módulo los estudios de caso? Sí No

¿Se definieron en forma clara los términos técnicos? Sí No

¿Cumple el texto con los objetivos de estudio definidos al comienzo de cada capítulo? Sí No

¿Fue eficaz la presentación de gráficos? (esquema de las páginas, uso de figuras e ilustraciones) Sí No

¿Recomendaría este módulo a sus colegas? Sí No

Principios humanitarios y dilemas operacionales en zonas de guerra

11. ¿Cree usted que alguna información del módulo tenga datos incorrectos, incompletos u obsoletos?
 Sí No Si responde "Sí", especifique por favor, citando el número de las páginas si fuese posible.

12. ¿Conoce usted algún estudio de caso que explicase mejor los conceptos de este módulo? Por favor indique la referencia o una descripción completa si fuese posible.

Si usted es un capacitador y ha usado la Guía del Entrenador, responda por favor a las siguientes preguntas, además de aquellas de la página anterior.

1. ¿Usó la Guía del Entrenador que viene con este módulo al diseñar su sesión de entrenamiento?

Totalmente Substancialmente Algo En absoluto

¿Cuánto espera usarla en el futuro? Totalmente Substancialmente Algo En absoluto

2. ¿Usó las "transparencias" que vienen con el módulo? Sí No

¿Espera usarlas en el futuro? Sí No

¿Cómo podría mejorarse las transparencias? _____

3. ¿Usó usted las "experiencias de aprendizaje" de la Guía del Entrenador de este módulo? Sí No

¿Espera usarlas en el futuro? Sí No

¿Cómo podría mejorarse las experiencias de aprendizaje? _____

4. ¿Preparó usted otras "experiencias de aprendizaje" Sí No

Si responde Sí, indique una breve descripción de las actividades. _____

5. ¿Usó usted los estudios de caso del módulo? Sí No

¿Cómo podría mejorarse los estudios de caso? _____

Le agradecemos el tiempo que nos ha prestado para completar y devolver este cuestionario.
Sírvese enviarlo a:

InterWorks, 116 North Few Street, Madison, WI 53703 EUA Fax: 608-251-9150